



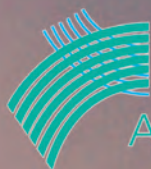
Soins Infirmiers
Domaine Opérateur
Suisse

**SIDOPS
SIGOP**

Schweizerische
Interessengruppe für
Operationspflege



E.O.R.N.A.
EUROPEAN OPERATING
ROOM NURSES
ASSOCIATION



**SBK
ASI**

Risques maîtrisés Sécurité assurée



Sicherheit im Risiko

**Freitag und Samstag
8. und 9. März 2013**

**Vendredi et Samedi
8 et 9 Mars 2013**

**La Marive
Yverdon les Bains**



Willkommensgruss der Präsidentin

Liebe KollegInnen und FreundInnen,

Der OP in einer Phase der "Desorganisation"
oder "Reorganisation" ...
Hochrisikoeingriffe
manchmal gar an der Grenze... tragisch.
Personalmangel
ständiger Druck
das Risiko, Fehler zu machen
unsere Werte gehen oft verloren
eine Zudienung für zwei Säle
so Ihre banale Schilderung der Situation
aber manchmal an der Grenze der Sicherheit
so die bittere Wirklichkeit
hier für mehr Klarheit zu sorgen
das wollen wir mit
unserem Kongress in Yverdon
Strategien aufzuseigen zur Prävention
Prozesse der Identifikation
um Risiken zu vermeiden und deren Folgen
zu mindern Sicheres
Arbeiten für uns oberste Priorität

Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen
am 8. und 9. März 2013

Christine Robin
Präsidentin Sigop-Sidops



Mot de bienvenue de la Présidente

Chers Collègues Chers Amis,

Le bloc opératoire « en désorganisation »
Ou « en réorganisation »
Pratiques à haut risques
Parfois à la limite... du tragique
Manque de personnel
Pressions mutuelles
Risques d'erreur
Et souvent perte de nos valeurs
Une tournante pour 2 salles situation vous me direz
Très banalisée
Mais parfois à la limite de la sécurité
Je viens de vous décrire un constat bien amer
Qui mérite d'y voir plus clair
C'est ce que nous vous proposons
Lors de notre rencontre à Yverdon
de mettre en œuvre des stratégies de prévention
des processus d'identification
pour prévenir les risques et leurs incidences
et ainsi en limiter leurs conséquences
Travailler dans la sécurité
Doit rester notre priorité
Nous vous attendons très nombreux les 8 et 9 Mars 2013

Christine ROBIN
Présidente SIGOP-SIDOPS





Le Comité

Christine Robin, Présidente
Marie-Christine Goascoz, Trésorière

Annie Baert,
Marie-Josée Challet,
Marie-Jeanne Fischer,
Brigitte Fritschi,
Jacqueline Bender,
Petra Röettelle,
Adélia Lopes
Membres du Comité

Martina Barthel,
Responsable organisation Tatort

Der Ausschuss

Christine Robin, Präsidentin
Marie-Christine Goascoz, Schatzmeister

Annie Baert,
Marie-Josée Challet,
Marie-Jeanne Fischer,
Brigitte Fritschi,
Jacqueline Bender,
Petra Röettelle,
Adélia Lopes

Die Mitglieder des Ausschusses

Martina Barthel,
Verantwortliche Organisation Tatort

les Clownanalystes du **Bataclown**



Die Clownanalysten
Pissenlit und **Boonie**
schenken uns
während den beiden
Kongresstagen Momente
zum Lachen
und zum Weinen



Les Clownanalystes
Pissenlit et **Boonie**
seront parmi nous
pendant les 2 jours
pour des
moments de rire,
d'émotion
et de savoir-faire



Ehrengäste

- ✓ **Frau Margrit Mäder**
Projektleiterin HFP OP / EPS OP
- ✓ **Frau Maria Chevalier**
Leiterin Betriebsmanagement
- ✓ **Frau Lotti Rodriguez Wüthrich**
Dekanin, Studiengang Operationstechnik
ES Santé / Lausanne
- ✓ **Frau Brigitte Ludwig**
Präsidentin Unaiabode Frankreich
- ✓ **Herr Robert Meier**
General Direktor der Spiläler des nördlichen Waatlands
- ✓ **Dr Andreas Scheiwiller**
Co-Chefarzt Viszeralchirurgie, Chirurgische Klinik Luzern



Invités d'honneur

- ✓ **Madame Margrit Mäder**
Chef de projet HFP OP / EPS OP
- ✓ **Madame Maria Chevalier**
Responsable des blocs opératoires HUG Genève
- ✓ **Madame Lotti Rodriguez Wüthrich**
Doyenne filière technique opératoire ES Santé Lausanne
- ✓ **Madame Brigitte Ludwig**
Présidente Unaibode France
- ✓ **Monsieur Robert Meier**
Directeur général Etablissements hospitaliers Nord Vaudois
- ✓ **Dr Andreas Scheiwiller**
Co-Médecin chef du service de chirurgie viscérale clinique
Lucerne



UNBERÜHRT*



* Erleben Sie die Einsamkeit der verschneiten Bergwelt auf einer unserer Ski-, Snowboard- oder Schneeschuh-Touren.

Infos & Anmeldung:
www.hoehenfieber.ch





Because we care for you.

Johnson & Johnson
MEDICAL

Programm von Freitag, dem 8. März 2013

- 08h00 Eintreffen der TeilnehmerInnen
Kaffee & Gipfeli
- 09h15 **KONGRESSERÖFFNUNG DURCH**
Christine Robin Präsidentin SIGOP-SIDOPS
Begrüssung durch den Bürgermeister der Stadt
Yverdon-les-Bains
Begrüssung durch Frau **Brigitte NEUHAUS**
Leiterin Abteilung Bildung SBK
Begrüssung durch Herr **R.P. MEIER**
Direktor der Spitäler des nördlichen Waadtlands,
Vorstellung der Ehrengäste
- Kongressmoderation Frau Graziosa ALGE**
Unternehmensberatung Alge Consulting GmbH
- 10h00 **Bombenalarm...**
Jean-Marie STUTZMANN
Polizeihauptmann - Kantonspolizei Genf
Vorsteher der Einheit NEDEX
Minenräumung - Bomb Squad
- 10h45 Runder Tisch **«Fehler sind nicht mehr erlaubt»**
Dr Andreas Scheiwiler, Chefarzt Visceralchirurgie,
Chirurgische Klinik Luzern,
Robert Paul Meier, Direktor der Spitäler
des nördlichen Waadtlands,
Marie-Christine Goascoz,
Pflegeleitung OP Universitätsspital Genf,
Hervé Ney, Leiter der Zentralsterilisation
am Universitätsspital Genf,
Johnson & Johnson Company,
Vertreter der Firma
- Mitglied der Gruppe Patientensicherheit (FHV)**
- 12h15 **Clownanalysten**
- 12h30 Mittagessen und Besuch der Industrieausstellung



Programme du vendredi 8 mars 2013

08h00 Accueil des participants
Café croissants

09h15 Ouverture du Congrès.
Christine Robin Présidente Sigop-Sidops
Allocution de **M. le Maire d'Yverdon-les-Bains**
Allocution de **Mme Brigitte Neuhaus**,
Allocution de **M. R.P. Meier**, Directeur général
des établissements du Nord Vaudois
Présentation des invités d'honneur

Modérateur du Congrès : Madame Graziosa Alge
Conseil en entreprise : Alge Consulting GmbH

10h00 **Alerte à la bombe...**
Jean-Marie STUTZMANN
Capitaine - Police cantonale Genève
Chef Détachement NEDEX
Démontage - Bomb Squad

10h45 Table ronde « **Nous n'avons plus droit à l'erreur** »
Dr Andreas Scheiwiler, Co-Médecin chef du service
de chirurgie viscérale clinique Lucerne
M. Robert Paul Meier, Directeur général de l'hôpital
des établissements hospitaliers du Nord Vaudois
Marie-Christine Goascoz IRUS
bloc opératoire HUG à Genève
M. Hervé Ney, Chef de la stérilisation centrale
HUG Genève
Johnson & Johnson Company
Groupe de l'industrie
Un membre du groupe sécurité patient (FHV)

12h15 **Clownanalystes**

12h30 Repas, visite des stands



Programm von Freitag, dem 8. März 2013

- 14h30 **Das Beherrschen von Schlüsselpraktiken
ein Weg zur Risikominderung im OP**
David Pasteau KSM Tours France
- 15h30 **Pause und Besuch der Industrieausstellung**
- 16h15 **Risiko in Höchstgeschwindigkeit... Überraschung !!!**
- 16h40 **Clownanalysten**
- 17h00 Abschluss des Tages
Abfahrt in die Hotels (Bus steht zur Verfügung)
Achtung : Die TeilnehmerInnen gehen nachher
vor dem Galaabend nicht mehr in die Hotels
- 18h15 Abfahrt des Schiffes von La Marive
zum **Apéro auf dem See**
- 20h15 Anlegen am Restaurant des Quais zum **Galaabend**
Gourmet-Dinner und Tanz nach Herzenslust...
Dresscode in den Farben : Schwarz, Rot, Weiss

Busse stehen für die Rückfahrt in die Hotels bereit

1. Busfahrt um Mitternacht
2. Busfahrt um 1.30 Uhr



Programme du vendredi 8 mars 2013

- 14h30 **Diminuer les risques au bloc opératoire
par le management des pratiques clés**
David Pasteau KSM France
- 15h30 **Pause et visite des stands**
- 16h15 **Le risque à grande Vitesse Surprise !!!**
- 16h40 **Clownanalystes**
- 17h00 Clôture de la journée
Départ pour les hôtels (bus à disposition)
Attention les participants ne retourneront pas
aux hôtels avant le dîner de gala
- 18h15 Départ de la Marive pour **apéritif croisière**
- 20h15 Abordage au restaurant des quais pour la **soirée de Gala**
Dîner gastronomique et danse à gogo...
Thème couleur : Noir rouge blanc

Des bus seront prévus pour le retour aux hôtels

1^{er} bus : Minuit

2^{ème} bus : 1h30



Programm von Samstag, dem 9. März 2013

- 08h30 Eintreffen der TeilnehmerInnen
Kaffee & Gipfeli
- 09h15 **Willkommensgruss**
Christine Robin, Präsidentin SIGOP-SIDOPS
- 09h30 **«Mehr Sicherheit durch CIRS»**
Nenad Kragic, OP-Manager, Klinik Linde, Biel
- 10h30 Pause und Besuch der Industrieausstellung
- 10h45 **«Zwischen Standardisierung und gesundem Menschenverstand»**
Jacqueline Bender, OP-Managerin Spital Uster
Marie-José Challet, OP-Leitung der Spitäler des Jura
(Standorte Porrentruy und Delémont)
- 11h30 **Die Wichtigkeit der Checklist**
Martine Micallef, Pflegeleitung OP Universitätsspital Genf
Dr. Domizio Suva
- 12h00 **Clownanalystes**
- 12h15 Mittagessen und Besuch der Industrieausstellung



Programme du samedi 9 mars 2013

- 08h30 Accueil des participants
Café croissants
- 09h15 **Mot de bienvenue**
Christine Robin, Présidente Sigop-Sidops
- 09h30 **Plus de sécurité Grâce à la gestion des incidents (CIRS)**
M. Nenad Kragic, OP-Manager, Klinik Linde, Bienne
- 10h30 Pause visite des stands
- 10h45 **De l'application du protocole à la réflexion**
Jacqueline Bender op Manager hôpital d'Uster
M. José Challet responsable bloc opératoire
des hôpitaux du Jura (site Porrentruy et Délemont)
- 11h30 **Prendre conscience de l'importance de la check-list**
Martine Micallef IRUS Bloc opératoire HUG Genève
Dr Domizio Suva
- 12h00 **Clownanalystes**
- 12h15 Repas visite des stands



Programm von Samstag,
dem 9. März 2013

- 14h15 **Von der Novizin zur Expertin...
Erfahrungsschätze nutzen und wertvolle
Mitarbeiter halten**
Valérie Mégevand
Leiterin Betriebsmanagement
Universitätsspital Genf
- 15h00 **Das Leben im OP... nicht immer das,
was man meint !!**
Marie-Christine Goascoz und Christine Robin
Pflegeleitung OP Universitätsspital Genf
- 15h30 **Clownanalysten**
- 16h00 **Abschluss des Kongresses**



Programme du samedi 9 mars 2013

- 14h15 **De la Novice à l'Experte...**
**Valorisation de l'expérience
et fidélisation du personnel**
Valérie Mégevand
Directrice des opérations HUG Genève
- 15h00 **La vie au bloc opératoire**
Ce n'est pas toujours ce que l'on croit !!
Marie-christine Goascoz et Christine Robin
Irus bloc opératoire HUG Genève
- 15h30 Les clownsanalystes
- 16h00 **Clôture du congrès**





Die gesamtschweizerische Interessengruppe für Operationspflege SIGOP-SIDOPS wurde 2005 gegründet mit dem Ziel :

- die Anliegen der Pflegefachpersonen des Operationsbereichs zu vertreten
- unsere zentrale Rolle in der Patientenbetreuung im OP zu stärken
- unsere Interessen gegenüber den zuständigen Behörden geltend zu machen
- zur Synergiennutzung eine Einheit auf nationaler Ebene zu schaffen
- durch gezielte Aktionen ein aktives Marketing zu betreiben
- Pflegeforschung und Berufsentwicklung mit zu gestalten
- die Erarbeitung eines neuen Berufsprofils aktiv voranzutreiben
- durch Einsitz in europäische und internationale Vereinigungen Einfluss zu nehmen
- aktiv in der EORNA (European Operatig Room Nurses Association) mit zu arbeiten

Vorstand SIGOP/SIDOPS

Website : www.sigop-sidops.ch



Le Sigop-Sidops groupe national suisse des soins infirmiers du domaine opératoire

fondé en 2005 pour :

Rassembler les professionnels du domaine opératoire

renforcer notre existence indispensable auprès des patients au bloc opératoire

faire valoir notre identité auprès des autorités compétentes

créer une unité et développer une synergie au niveau fédéral

développer l'aspect marketing par des actions ciblées

s'impliquer dans la recherche et le développement futur des soins infirmiers

participer et s'impliquer au travers d'associations externes, européennes et internationales

nous avons créé un nouveau profil de compétences pour notre profession

nous participons activement aux travaux de l'EORNA
(operating room nurses association)

Le comité Sigops-Sidops

Site web : www.sigop-sidops.ch



Im Namen aller Mitglieder

Im Namen aller Mitglieder dankt der Vorstand der SIGOP-SIDOPS herzlich allen Ausstellern und Sponsoren, die damit einen wesentlichen Beitrag zum Erfolg dieser beiden Tage leisten haben. Dafür vielen Dank!

Liste von Ausstellern und Sponsoren

 *Gold Sponsor*

3M (SCHWEIZ) AG,
AICHELE MEDICO AG
ALLENSPACH MEDICAL AG
ALOKA HOLDING EUROPE AG
ANKLIN AG
APPLIED Medical
ARTHROCARE SWITZERLAND
BAXTER AG
B. BRAUN MEDICAL AG
BLANC MARCEL & CIE SA
BRENNER MEDICAL GmbH
COLOPLAST AG
COSANUM AG
COVIDIEN Switzerland Ltd
DACH ,Medical group AG
DRÄGER MEDICAL SA
DR MEDICAL AG
ERBE-SWISS AG
FUMEDICA AG
GANZONI & CIE SA
HERAEUS MEDICAL
ITRIS MEDICAL AG
IVF HARTMANN AG Sales Service Care
JOHNSON & JOHNSON AG
KCI MEDICAL GmbH
LAMPRECHT AG

LAUBSCHER AG
LOHMANN & RAUSCHER AG
MATHYS AG BETTLACH
MEDACTA INTERNATION SA
MEDECO CH Sàrl
MEDELA AG
MEDTRONIC AG
MEDICATECH Sàrl
MEDITOP Sàrl
MOELNLYCKE HEALTH CARE AG
NOVIMED AG
OLYMPUS SUISSE SA
PROMEDICAL AG BETTLACH
REY MEDICAL S.A.R.L.
SALZMANN AG Salzmann Medico
SCAN MODUL SYSTEM SARL
SCHAUBLIN MEDICA SA
SIRAD SA Société Industrielle de Radiologie SA
SMITH & NEPHEW AG
SOMA MEDICAL AG
STRYKER OSTEONICS SA
SYMBIOS ORTHOPEDIE SA
SYNTHE S GmbH
TELEFLEX Suisse
UNOMED S.A.R.L.
ZIMMER SUISSE SÀRL



Au nom de tous ses membres

Le comité SIGOP-SIDOPS adresse ses plus grands remerciements aux exposants et donateurs qui ont soutenu notre congrès. Leur aide financière a contribué à la réussite de ces journées. Encore un grand merci !

Liste des exposants et donateurs

 *Gold Sponsor*

3M (SCHWEIZ) AG,
AICHELE MEDICO AG
ALLENSPACH MEDICAL AG
ALOKA HOLDING EUROPE AG
ANKLIN AG
APPLIED Medical
ARTHROCARE SWITZERLAND
BAXTER AG
B. BRAUN MEDICAL AG
BLANC MARCEL & CIE SA
BRENNER MEDICAL GmbH
COLOPLAST AG
COSANUM AG
COVIDIEN Switzerland Ltd
DACH ,Medical group AG
DRÄGER MEDICAL SA
DR MEDICAL AG
ERBE-SWISS AG
FUMEDICA AG
GANZONI & CIE SA
HERAEUS MEDICAL
ITRIS MEDICAL AG
IVF HARTMANN AG Sales Service Care
JOHNSON & JOHNSON AG
KCI MEDICAL GmbH
LAMPRECHT AG

LAUBSCHER AG
LOHMANN & RAUSCHER AG
MATHYS AG BETTLACH
MEDACTA INTERNATION SA
MEDECO CH Sàrl
MEDELA AG
MEDTRONIC AG
MEDICATECH Sàrl
MEDITOP Sàrl
MOELNLYCKE HEALTH CARE AG
NOVIMED AG
OLYMPUS SUISSE SA
PROMEDICAL AG BETTLACH
REY MEDICAL S.A.R.L.
SALZMANN AG Salzmänn Medico
SCAN MODUL SYSTEM SARL
SCHAUBLIN MEDICA SA
SIRAD SA Société Industrielle de Radiologie SA
SMITH & NEPHEW AG
SOMA MEDICAL AG
STRYKER OSTEONICS SA
SYMBIOS ORTHOPEDIE SA
SYNTHESES GmbH
TELEFLEX Suisse
UNOMED S.A.R.L.
ZIMMER SUISSE SÀRL



Anmeldemodalitäten für den Kongress

Nachfolgend finden Sie die Anmeldeformulare für Kongress und Hotelübernachtung. Bitte in Druckschrift ausfüllen und Optionen ankreuzen

per post, email, oder fax

Einzahlungen bitte auf das Konto SIGOP-SIDOPS

Crédit Suisse Genève - SIGOP-SIDOPS

Rue de Lausanne 11 - 1201 Genève

Kontonummer : 495742-31 - Clearing 4835

IBAN CH54 0483 5049 5742 3100 0

Der Tarif «Mitglieder» gilt nur für Mitglieder SBK oder eines anderen Verbandes aus dem Gesundheitsbereich (bitte Mitgliedausweis vorweisen).

Anmeldungen bis spätestens. 01/03/2013.

Christine Robin

4, rue de la Poterie 1202 Genève- Suisse

Tel : (0041) 22-340-34-92 Natel (0041) 76-336-10-25

tel prof : (0041) 795-532-382

fax: (0041) 22-37-24-150

E.mail : christine.robin@hcuge.ch ou chrisandy@sunrise.ch



mit Simultanübersetzung
Französisch-Deutsch / Deutsch-Französisch

Modalités d'inscription aux conférences

Veuillez nous renvoyer votre fiche d'inscription et hôtelière remplies en lettre d'imprimerie et la fiche tarif en cochant l'option choisie, soit par courrier, e-mail ou fax.

Vous pouvez aussi vous inscrire en consultant notre site web : www.sigop-sidops.ch

IBAN CH54 0483 5049 5742 3100 0. Titulaire SIGOP / SIDOPS Genève
Banque CREDIT SUISSE, GENEVE 70

N° de compte 495742-31

Clearing bancaire 4835

BIC / SWIFT CRESCHZZ12G

Compte postal 12-35-2

Pour bénéficier du tarif membre vous devez être membre ASI_SBK ou membre de toute autre association professionnelle de la santé (joindre justificatif)

En cas d'annulation aucun remboursement ne sera effectué.

Inscriptions à envoyer à SIGOP_SIDOPS jusqu'au 01/03/2013

Christine Robin

4, rue de la Poterie 1202 Genève- Suisse

Tel : (0041) 22-340-34-92 Natel (0041) 76-336-10-25

tel prof : (0041) 795-532-382

fax: (0041) 22-37-24-150

E.mail : christine.robin@hcuge.ch ou chrisandy@sunrise.ch

Traduction simultanée
Français-Allemand / Allemand/Français





HARTMANN



Helfen Sie uns zu helfen!

Morija ist ein 1979 gegründetes humanitäres Hilfswerk, welches sich in verschiedenen Tätigkeitsbereichen z. B. Gesundheit, im subsaharischen Afrika engagiert. Derzeit werden Projekte in Burkina Faso, Togo, Tschad und Kamerun durchgeführt.

Die IVF HARTMANN AG unterstützt Morija.

Mit unserer Hilfe kann Morija orthopädische Eingriffe organisieren sowie die Pflege und Rehabilitation behinderter Menschen sicherstellen. Dank der wichtigen Unterstützung können diese Menschen Hoffnung und Würde wiederfinden.

Besuchen Sie uns an unserem Stand, um sich mit Dr. Fritschy auszutauschen und nehmen Sie an unserem Wettbewerb teil, um Morija zu unterstützen. Für jede ausgefüllte Antwortkarte spendet die IVF HARTMANN AG 10 CHF an das Hilfswerk Morija.

Besuchen Sie uns und helfen Sie uns zu helfen!

IVF HARTMANN AG, CH-8212 Neuhausen, www.ivf.hartmann.info



morija

Damit sie leben



HARTMANN



Aidez nous à aider!

Morija est une organisation humanitaire fondée en 1979 qui apporte de l'aide aux populations démunies en Afrique sub-saharienne: Burkina Faso, Togo, Tchad et Cameroun. Les secteurs d'intervention incluent entre autre la santé.

IVF HARTMANN AG soutiens l'association Morija.

Avec notre aide, Morija pourra réaliser des interventions chirurgicales orthopédiques et soigner des personnes handicapées. Grâce à cette aide ces personnes peuvent retrouver espoir et dignité.

Visitez-nous sur notre stand pour discuter avec le Pr Fritschy et participez à notre concours pour soutenir l'Association Morija. Pour chaque questionnaire complété de notre jeux concours IVF HARTMANN AG s'engage à faire un don de 10 CHF à l'Association Morija.

Venez nombreux pour nous aider à aider !

IVF HARTMANN AG, CH-8212 Neuhausen, www.ivf.hartmann.info



morija
Afin qu'ils vivent



Wir bedanken uns herzlich



*für den an unserem Galaabend
gestifteten Champagner*



Nous remercions chaleureusement



*pour le champagne
servi lors du gala.*





Freitag 8. und Samstag 9. März 2013

Vendredi 8 et Samedi 9 mars 2013

La Marive - Yverdon les Bains

